SVAŘOVACÍ MASKY
WELDING MASKS

kód/ code	2215-00	název/ name	Svářečská kukla/ Welding hood
popis	Ochrana při svařování elektrickým obloukem. Opatřena rouškou, která chrání krk svářeče. Kuklu je možno nastavit do určené přesné polohy za pomoci čtyřhranu. Je opatřena dorazem, který zabraňuje nárazu kukly na tělo svářeče. Určena pro ochranná skla o velikosti 110x90 mm. Materiál: speciální lepenka oboustranně nastříkaná ochrannou matnou černou barvou		
description	Designed to protect during electric welding work. It has a screen which protects the welder´s throat. It can be adjusted with a square head in its exact position. The hood is equipped with a stop which protects the impact of the hood. Designed for protective glass of size 110x90 mm. Material: special cardboard sprayed on both sides with special flat black finish		
norma / norm	EN 175		

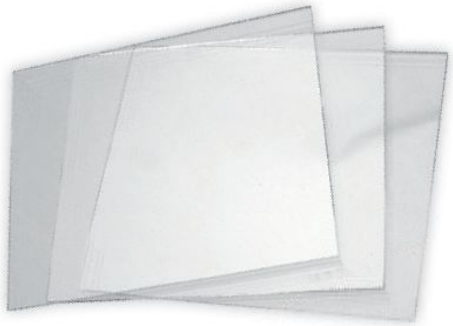
kód/ code	2213-00	název/ name	Svářečský štít / Welding hand shield
popis	Ochrana očí a obličeje při elektrosvářečských pracích menšího rozsahu. Opatřen držadlem umístěným zevnitř velmi blízko těžiště, což usnadňuje manipulaci a snižuje námahu svářeče. Držadlo je tvarováno tak, aby umožnilo práci v rukavicích. Určen pro ochranná skla o velikosti 110x90 mm. Materiál: speciální lepenka oboustranně nastříkaná ochrannou matnou černou barvou		
description	Protects face and eyes during electric welding work of small extend. A grip is put on the inner side of the shield close to the centre of gravity. This arrangement enables an easy handling with the shield. As a result, the welders do not get tired quickly. The grip is designed to be held easily with gloves. Designed for protective glass of size 110x90 mm. Material: special cardboard sprayed on both sides with special flat black finish		
norma / norm	EN 175		

= NA OBJEDNÁVKU / PER ORDER

SVAŘOVACÍ MASKY
WELDING MASKS

kód/ code	2216-00	název/ name	Kříž do svářečské kukly/ Cross for welding hood
popis	Určen pro svářečskou kuklu 2215-00. Materiál: PE		
description	Designed for welding hood 2215-00. Material: PE		
norma / norm	EN 175		

☆☆

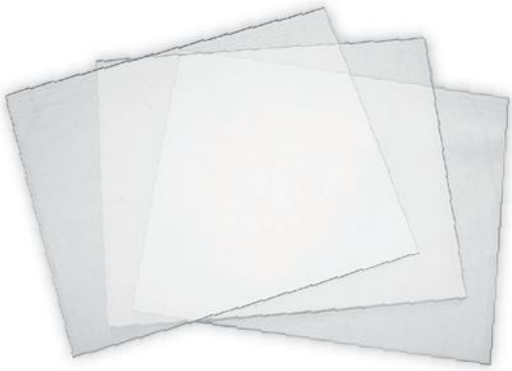


kód/ code	2222-00	název/ name	Sklo do svářečské kukly / Glass for welding hood
popis	Čiré, nevykazuje optické deformace při průhledu, odolává běžně používaným kapalinám, používá se výhradně pro ochranu svářečského filtru před usazováním kapiček odletujícího kovu při svařování, rozměr: 110x90 mm, tloušťka: 2 mm. Materiál: ploché sklo s hladkým povrchem		
description	Clear, resistant to common liquids, it is used as protection of welding glass against setting of droplets caused by welding, measurements: 110x90 mm, thickness: 2 mm. Material: flat glass with soft surface		
norma / norm	EN 166		

CE ☆☆

kód/ code	2221-TXX	název/ name	Sklo do svářečské kukly/ Glass for welding hood	
popis	Tmavé, zasazené do svářečské kukly slouží k ochraně zraku před účinky záření vznikajícího při svařování elektrickým obloukem, případně při plazmatickém svařování, rozměr: 110x90 mm. Materiál: ploché sklo zelené barvy			
description	Dark, fitted into welding hood it protects eyes against radiation action rasing from welding by electric arc, eventually also from plasmatic welding, measurements: 110x90 mm. Material: flat glass of green colour			
zorník	(tmavost skel) 7-13	visor	(darkness) 7-13	
norma / norm	EN 169			

CE ☆☆



kód/ code	2225-00	název/ name	Ochranná folie do svářečské kukly / Safety foil for welding hood
popis	Rozměr: 110x90 mm		
description	Measurements: 110x90 mm		

CE ☆☆

SAMOSTMÍVACÍ SVAŘOVACÍ MASKY
SELF-DARKENING WELDING MASKS

3M Speedglas™

kód	2288-75	název	3M™ Svařovací kukla Speedglas™ 100
popis	Snadné ovládání a údržba, pět volitelných stupňů zatemnění: 8-12 (dle typu), tři volitelné úrovně citlivosti, zorná plocha: 44x93 mm, doba přepnutí ze světlého na tmavý odstín: 0,1 ms, doba zesvětlení: dle odstínu 100-250 ms, životnost baterií: 1500 h, velikosti hlavy: 53-62, určena pro většinu svařovacích aplikací - MMA, MIG/MAG, TIG, obloukové řezání, řezání plasmovou tryskou a mikroplasmatické obloukové řezání, není vhodná pro laserové svařování nebo laserové řezání. Vhodné pro příležitostné svařování		
norma	EN 379, EN 166, EN 175		

☆☆☆

code	2288-75	name	3M™ Speedglas™ 100 Welding Shield
description	Easy to operate and maintain, five selectable dark shades: 8 - 12 (according to type), three selectable levels of sensitivity, viewing area: 44x93 mm, switching time light-dark: 0,1 ms, opening time dark-light: according to shade 100-250 ms, battery life time: 1500 hours, head sizes: 53-62, designed for most welding applications - MMA, MIG/MAG, TIG, air-arc gouging, plasma jet cutting, mikroplasma arc welding. It is not suitable for laser welding or laser cutting. It is ideal for part-time welders		
norm	EN 379, EN 166, EN 175		

CE

= NA OBJEDNÁVKU / PER ORDER

SAMOSTMÍVACÍ SVAŘOVACÍ MASKY
SELF-DARKENING WELDING MASKS

3M Speedglas™

Standardní průzor
Standard eye-sight
92x44 mm

Typ masky / Mask type	s bočními průzory with side eye-sights		bez bočních průzorů without side eye-sights	
	Canis kód	Speedglas kód	Canis kód	Speedglas kód
Speedglas Utility č. 10	2231-01	40 81 10	XXX	XXX
Speedglas Utility č. 11	2231-00	40 81 11	XXX	XXX
Speedglas Utility - jsou výhodné pro svařování obalenou elektrodou Mig/Mag Suitable for welding with electrode and Mig/Mag method				

Typ masky / Mask type	s bočními průzory with side eye-sights		bez bočních průzorů without side eye-sights	
	Canis kód	Speedglas kód	Canis kód	Speedglas kód
Speedglas 9000 F 12	2232-72	40 18 12	2232-71	40 11 12
Speedglas 9002 D 9/11	2232-22	40 18 40	2232-73	40 11 40
Speedglas 9002 V 9-13	2232-18	40 18 70	2232-39	40 11 70
Speedglas 9002 X 9-13	2232-17	40 18 80	2232-80	40 11 80
9002 D je vhodná pro svařování metodou Mig/Mag a Tig při svařovacích proudech >20A suitable for welding with the use of Mig/Mag method and with the welding current >20A 9002 V vhodná pro všechny druhy svařování, umožňuje volbu stupně tmavosti v rozmezí od 9 -13, měnit citlivost senzorů a měnit rychlost roztemnění 9002 X suitable for all welding types, it makes possible to choose the darkness degree ranging 9-13, to change the sensors sensitivity and undarkening speed				

Zvětšený průzor
Enlarged eye-sight
107x55 mm

Typ masky / Mask type	s bočními průzory with side eye-sights		bez bočních průzorů without side eye-sights	
	Canis kód	Speedglas kód	Canis kód	Speedglas kód
Speedglas 9100V	2232-90	50 18 05	2232-87	50 11 05
Speedglas 9100X	2232-86	50 18 15	2232-88	50 11 15
Speedglas 9100XX	2232-91	50 18 25	2232-89	50 11 25

S odklápěcím štítem
With lifting shield
FlexView

Typ masky / Mask type	s bočními průzory with side eye-sights		bez bočních průzorů without side eye-sights	
	Canis kód	Speedglas kód	Canis kód	Speedglas kód
Speedglas 9002 V 9-13 FlexView	XXX	XXX	2232-81	44 18 70
Speedglas 9002 X 9-13 FlexView	XXX	XXX	2232-82	44 18 80
Speedglas FlexView ideální pro svařování za zhoršených světelných podmínek, systém FlexView umožňuje snadné odklopení samostmívací kazety, pod níž se nachází čirý polykarbonátový štít ideal for welding during worse light conditions, FlexView system makes possible easy lifting of the darkening cassette, below which you can find clear polycarbonate foil				

S ochrannou přilbou
With protective helmet
ProTop

Typ masky / Mask type	s bočními průzory with side eye-sights		bez bočních průzorů without side eye-sights	
	Canis kód	Speedglas kód	Canis kód	Speedglas kód
Speedglas 9002 V 9-13 ProTop	XXX	XXX	2232-83	483870
Speedglas 9002 X 9-13 ProTop	XXX	XXX	2232-84	483880
Speedglas ProTop perfektně vyvážená svařovací kukla s ochrannou přilbou ProTop perfectly balanced welding mask with Pro-Top protective helmet				

Speedglas™

NOVINKA

3M

Speedglas™ 9100

Dva temenní pásky dosednou na temeno hlavy – tím kuklu lépe stabilizují a zlepšují rozložení její hmotnosti. Oba pásky je možné nastavit tak, že se přesně přizpůsobí hlavě téměř každé velikosti a tvaru.

Zadní část hlavového (čelního) pásku se přizpůsobuje samovolné a natáčí se do pozice, která vyhovuje různým tvarům hlavy. Při nošení čepice s kšiltem otočeným dozadu jednoduše otočíte zadní nastavitelný pásek

Také hlavový pásek můžete ručně nastavit tak, aby Vám to nejlépe vyhovovalo. Západková konstrukce s hladkým chodem umožňuje přesně nastavit optimální polohu.

Polohovací systém umožní nastavit kuklu do devíti různých úhlů.

Přední část hlavového pásku se samovolně přizpůsobí tvaru čela. Tlak se rovnoměrně rozdělí mezi sady zdvojených polštářku, které přesně kopírují tvar hlavy.

Nastavitelný čtyřstupňový systém umožňuje nastavit vzdálenost mezi obličejem a kuklou. Díky tomuto systému můžete mít obličej co nejblíže ke kukle, získat tak lepší výhled a snížit zatížení krčních svalů.

Malá, střední nebo velká? Šířku hlavového kříže můžete nastavit podle velikosti své hlavy – od čísla 50 až do 64.

Snížili jsme těžiště, takže jej budete mít těsně nad ušima! Tím se zlepšuje stabilita kukly ve zvednuté a pracovní poloze a zároveň se snižuje pákové namáhání krku. Velké pryžové stažitelné upínací šrouby usnadňují volbu správného nastavení pro zdvihání a sklápění kukly, a to i v rukavicích.

Technické údaje /objednácí informace	3M Speedglas 9100V	3M Speedglas 9100X	3M Speedglas 9100XX
Schválené předpisy na ochranu zraku	vyhovuje EN 379	vyhovuje EN 379	vyhovuje EN 379
Klasifikace	1 / 1 / 1 / 2	1 / 1 / 1 / 2	1 / 1 / 1 / 2
Doba přechodu ztmavení / zesvětlení	0,1 ms (+23 C)	0,1 ms (+23 C)	0,1 ms (+23 C)
Zpoždění (doby přechodu)	nastavitelné uživatelem 40 - 1300 ms	nastavitelné uživatelem 40 - 1300 ms	nastavitelné uživatelem 40 - 1300 ms
Ochrana před UV/IR zářením	clona 13 (trvale)	clona 13 (trvale)	clona 13 (trvale)
Zorné pole	45 x 93 mm	54 x 107 mm	73 x 107 mm
Světlý (neztmavený) stav	clona 3	clona 3	clona 3
Ztmavený stav	clona 5, 8, 9 - 13 (nastavitelná)	clona 5, 8, 9 - 13 (nastavitelná)	clona 5, 8, 9 - 13 (nastavitelná)
Bezpečnostní stav	clona 5	clona 5	clona 5
Solární článek	ano	ano	ne
Životnost baterie / akumulátoru	2800 hodín	2500 hodín	2000 hodín

Přiblížení je teď snadné. U svařovacího filtru nové konstrukce, která má držáky zvětšovacího skla uvnitř kukly, lze čočku nasadit snáze a s větší přesností.

Sedm clon různého stupně ztmavení podle volby uživatele: clona 5 pro svařování /řezání plamenem, clona 8 pro mikroplazmatické svařování a technologii TIG při nízkem proudu, a clony 9 až 13 pro většinu typů obloukového svařování.

Série Speedglas 9100 obsahuje tři nové modely samoztmavovacích filtrů, které sa liší velikostí: oblast pozorovatelná velmi velkým filtrem Speedglas 9100XX má rozměry 73 x 107 mm, tedy o 30% větší než jakou má kterýkoliv jiný svářecí filtr Speedglas.

Režim pohodlného stehovacího svařování" využívá střední míry zaclonění (clona 5). Pokud se další oblouk nezapálí do dvou sekund, svařovací filtr se přepne do normálního světlého stavu (clona 3). To může napomoci ke snížení únavy zraku, která je způsobována nutností neustálé adaptace očí na měnící se úrovně jasu v průběhu stehovacího svařování.

Funkce zpoždění dovoluje uživateli nastavit rychlost přechodu mezi světlým a tmavým stavem.

Citlivost snímání oblouku lze nastavit tak, že ztmavování / zesvětlovaní vyhoví širokému rozsahu technologií obloukového svařovaní, různým proudům a svařovacím situacím. Teď také můžete jednotlivé clony „fixovat": světlá clona pro broušení nebo jiné nesvářecí činnosti, nebo jedna z tmavších clon – pak bude kukla působit jako pasivní svařovací filtr...

3M

Speedglas™

NEW

3M

Speedglas ™ 9100

Two crown straps sit well on top of the head – thus they better stabilize the helmet and improve its weight distribution. Both straps are adjustable to precisely adapt to virtually every head size and shape.

The back side of the head band (forehead) adjusts automatically and turns into a position which fits various head shapes. When wearing a cap with the bill turned backwards, you simply turn the back adjustable strap.

You can also manually set the headband to best suit your comfort. Pawl construction with smooth operation allows precise position adjustment.

The positioning system allows the adjustment of the helmet into 9 different angles.

The front part of the head-band automatically adjusts to the shape of the forehead. The pressure is evenly distributed among sets of doubled pads, which precisely follow the head's contour.

Adjustable four-level system allows setting the distance between the face and the helmet. Thanks to this system, you can gain better view and decrease the strain on neck muscles.

Small, medium or large? The width of the head cross may be adjusted according to your head size from size 50 up to 64.

We lowered the center of gravity so that you'll have it just above ears! This improves the helmet's stability in the lifted and work positions and at the same time decreases lever-strain on neck. Large rubber contractible fastening screws ease the choice of correct settings for lifting and lowering the helmet, even in gloves.

Technical specifications / ordering data	3M Speedglas 9100V	3M Speedglas 9100X	3M Speedglas 9100XX
Approved regulations for eye protection	Complies with EN 379	Complies with EN 379	Complies with EN 379
Classification	1 / 1 / 1 / 2	1 / 1 / 1 / 2	1 / 1 / 1 / 2
Time of transition dark / light	0,1 ms (+23 C)	0,1 ms (+23 C)	0,1 ms (+23 C)
Transition delay	user adjustable 40 – 1300 ms	user adjustable 40 – 1300 ms	user adjustable 40 – 1300 ms
Protection against UV/IR rays	shade 13 (permanently)	shade 13 (permanently)	shade 13 (permanently)
Field of vision	45 x 93 mm	54 x 107 mm	73 x 107 mm
Light (undarkened) state	shade 3	shade 3	shade 3
Darkened state	shade 5, 8, 9 – 13 (adjustable)	shade 5, 8, 9 – 13 (adjustable)	shade 5, 8, 9 – 13 (adjustable)
Safety state	shade 5	shade 5	shade 5
Solar cell	yes	yes	no
Battery (acumulator) lifetime	2800 hours	2500 hours	2000 hours

Close-up is easy now. With the welding filter of a new construction, which has magnifying glass Holders inside the helmet, the lens can be set more easily and precisely.

Seven shades of different degree of darkening according to user's choice: shade 5 for welding/cutting with flame, shade 8 for microplasma welding and TIG technology at low current and shades 9 to 13 for most types or arc welding.

The Speedglas 9100 series includes three new models with self-darkening filters which differ in Size: the viewable area with the very large filter Speedglas 9100XX is 73 x 107 mm that is 30% larger than any other Speedglas welding filter.

The stitch welding mode uses medium shading level (shade 5). If the next arc doesn't burn within 2 seconds, the welding filter switches to normal light state (shade 3). This can help with the decrease of sight tiredness caused by the constant adaptation to changing levels of brightness during stitch welding.

The delay function allows the user to set the speed of transition between light and dark state.

3M

Arc detection sensitivity can be adjusted so that darkening/lightening suits a wide range of techniques of arc welding, various currents and welding situations. Now you can also fix the individual shades: light shade for sharpening or other non-welding techniques or one of the darker shades that will then serve as a passive welding filter ...

ŠTÍTY
VISORS

☆☆☆

kód/ code	2220-00	název/ name	**Ochranný štít / Protective shield Š-P 29**
popis	Ochranný štít s náhlavním nosičem, určen k ochraně očí a obličeje proti nárazu pomalu letících částic s dopadovou energií max. 0,56 J, současně chrání dýchací ústrojí před přímým vdechnutím mechanických částic, umožňuje současné použití dioptrických brýlí, nechrání proti postřiku kapalinou. Materiál: PMMA (plexisklo), tloušťka 2 mm		
description	Protective shield with over-head fixing cross, eye and face protection against slow flying particles with incidence energy max. 0,56 J, it protects also breathing system from direct inhaling mechanical particles, simultaneous using of optical spectacles available, unsuitable against liquid. Material: PMMA (plexiglass), thickness 2 mm		
velikost / size	EN 166	velikost / size	330 x 290 mm

☆☆☆

kód/ code	2217-00	název/ name	**Ochranný štít / Protective shield Š-P 6**
popis	Ochranný štít bez náhlavního nosiče složený z čelního pásu a hledí, které lze nastavit do optimální pracovní polohy, určen k ochraně očí a horní části obličeje proti nárazu pomalu letících částic s dopadovou energií max. 0,56 J, umožňuje současné použití dioptrických brýlí, nechrání proti postřiku kapalinou. Materiál: PMMA (plexisklo), tloušťka 2 mm		
description	Protective shield without overhead fixing cross, continually adjustable in optimum working position, eye and upper part of face protection against slow flying particles with incidence energy max. 0,56 J, simultaneous using of optical spectacles available, unsuitable against liquid. Material: PMMA (plexiglass), thickness 2 mm		
norma/ norm	EN 166	velikost / size	90 x 250 mm

☆☆☆

kód/ code	2219-00	název/ name	**Ochranný štít / Protective shield Š-P 28**
popis	Ochranný štít s náhlavním nosičem, určen k ochraně očí a obličeje proti nárazu pomalu letících částic s dopadovou energií max. 0,56 J, současně chrání dýchací ústrojí před přímým vdechnutím mechanických částic, umožňuje současné použití dioptrických brýlí, nechrání proti postřiku kapalinou. Materiál: PMMA (plexisklo), tloušťka 2 mm		
description	Protective shield with over-head fixing cross, eye and face protection against slow flying particles with incidence energy max. 0,56 J, it protects also breathing system from direct inhaling mechanical particles, simultaneous using of optical spectacles available, unsuitable against liquid. Material: PMMA (plexiglass), thickness 2 mm		
norma/ norm	EN 166	velikost / size	200 x 290 mm

= NA OBJEDNÁVKU / PER ORDER

ŠTÍTY
VISORS

kód/ code	2402-33	název/ name	**Náhlavní kříž / Head gear H870**
popis	Určen pro polykarbonátový nebo drátěný celoobličejový štít. Materiál: polypropylén		
description	Designed for polycarbonate or wire all-face-covering visor. Material: polypropylene		
velikost / size	EN 166	velikost / size	

☆☆

kód/ code	2402-30	název/ name	**Drátěný štít / Wire visor VM85**
popis	V kombinaci s držákem štítu poskytuje ochranu obličeje. Materiál: ocel		
description	Used with headgear for face protection. Material: steel mesh		
velikost / size	EN 1731	velikost / size	210 x 390 mm

☆☆

kód/ code	2402-31	název/ name	**Polykarbonátový štít / Polycarbonate visor VC85**
popis	V kombinaci s držákem štítu poskytuje ochranu obličeje. Materiál: polykarbonát		
description	Used with headgear for face protection. Material: polycarbonate		
norma/ norm	EN 166	velikost / size	210 x 390 mm

☆☆

ŠTÍTY - CHRÁNIČE SLUCHU
VISORS - EAR PROTECTION

kód/code	2301-46	název/ name	Mušlové chrániče sluchu / Ear muffs EP167
popis	Úchyty na přilbu, lehké. Materiál: polyetylén, ocel		
description	Helmet attachments, lightweight. Material: polyetylene, wire steel		
norma/ norm	EN 352-3	útlum zvuku / sound reduction	23 dB

kód/code	2402-29	název/ name	Držák štítu / Visor holder H867
popis	V kombinaci s ochrannou přilbou a mušlovými chrániči sluchu umožňuje připnutí polykarbonátového nebo drátěného štítu. Materiál: polypropylén		
description	In combination with safety helmet and ear muffs enables to attach polycarbonate or wire visor. Material: polypropylene		
norma/ norm	EN 166		

kód/code	2402-35	název/ name	Držák štítu / Visor holder H86
popis	Určen pro komplet s ochrannou přilbou bez chráničů sluchu, umožňuje připnutí polykarbonátového nebo drátěného štítu. Materiál: polypropylén		
description	Designed for helmet set without ear muffs, enable to attach polycarbonate or wire visor. Material: polypropylene		
norma/ norm	EN 166, EN 1731		

kód/code	2402-32	název/ name	Náhlavní kříž/ Head gear DP85
popis	Určen pro lesnický komplet, možnost připnutí k mušlovým chráničům sluchu, možnost připnutí polykarbonátového nebo drátěného štítu. Materiál: polypropylén		
description	Designed for forester´s set, possibility of usage with ear muffs and polycarbonate or wire visor. Material: polypropylene		
norma/ norm	EN 166		

= NA OBJEDNÁVKU / PER ORDER